



## DESCRIZIONE COMANDI

1. Orologio
2. Icone simboli meteorologici - previsione meteo
3. Canale sensore esterno
4. Temperatura / umidità interna
5. Temperatura / umidità sensore esterno
6. Datario
7. Tendenza della temperatura esterna
8. Icone allarme sveglia 1 e 2
9. Tasto SNOOZE
10. Tasto MEM
11. Tasto SET
12. Tasto ALARM
13. Tasto UP
14. Tasto DOWN
15. Vano batterie 3xAAA (batterie non incluse)
16. Presa alimentazione alimentatore esterno
17. Selettore canale TX, selezione canale sensore esterno
18. Tasto TX
19. Vano batterie 2xAA (batterie non incluse)
20. Piedistallo
21. Simbolo Radio controllo

## ALIMENTAZIONE STAZIONE METEO

Aprire il vano batterie (15) posto sul retro dell'apparecchio ed inserire tre batterie formato "AAA" rispettando le polarità indicate.

Inserire la presa dell'alimentatore esterno nella presa (16), inserire l'alimentatore in una presa di rete.

## ALIMENTAZIONE SENSORE ESTERNO

Aprire il vano batterie (19) posto sul retro dell'apparecchio, ed inserire due batterie formato "AA" rispettando le polarità indicate.

## IMPOSTAZIONE SENSORE ESTERNO

Questa stazione meteo è predisposta per comunicare con tre sensori esterni. Uno di questi viene fornito con l'apparecchio, i restanti due sono opzionali.

1. Alimentare la stazione meteo come descritto nel paragrafo ALIMENTAZIONE STAZIONE METEO.
2. Inserire le batterie nel sensore esterno, posizionare il selettore(17) sul canale di trasmissione desiderato (1, 2 o 3). Automaticamente verranno trasmessi i dati alla stazione meteo.
3. Premere il tasto UP(13) piu' volte per selezionare il canale impostato sul sensore esterno. In sequenza viene selezionato il canale 1, il canale 2, il canale 3 oppure la visualizzazione sequenziale dei 3 canali (icona del canale lampeggiante). In caso di non ricezione del segnale sul display viene mostrato il carattere --.

**Nota: in caso di mancata comunicazione tra stazione meteo e sensore esterno e' necessario premere a lungo il tasto UP(13) fino alla comparsa sul display dell'icona di ricezione segnale dal sensore esterno. E' poi necessario aspettare alcuni minuti che il collegamento venga effettuato. In alternativa e' necessario ripetere i passi dal 1 al 3 sopra descritti.**

Note: Posizionare la stazione meteo lontana da apparecchi che generano campi magnetici quali cellulari, televisori ecc....

## VISUALIZZAZIONE ORARIO TRAMITE RADIO CONTROLLO

Questo apparecchio è dotato di un ricevitore in grado di ricevere il segnale orario del Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Germania centrale) ricevibile in un raggio di 1500Km.

1. Tenere premuto il tasto DOWN (14) della stazione meteo, il simbolo(21) del radio controllo lampeggerà ed entro 24 ore verrà visualizzato il segnale orario del radio controllo.

Questa stazione meteo e' dotata anche di funzione DST, correzione automatica dell'ora legale tramite radiocontrollo.

Nota1: quando il simbolo del radio controllo lampeggiante appare sul display non è possibile effettuare nessuna regolazione manuale.

Nota2: quando il simbolo rimane acceso fisso significa che il segnale e' stato correttamente ricevuto.

Nota3: l'orario viene trasmesso dalla Germania centrale, quindi se ci troviamo in un paese con orario diverso da quello della Germania è necessario impostare il fuso orario manualmente.

Nota4: posizionare la stazione meteo lontana da apparecchi che generano campi magnetici quali cellulari, televisori ecc....

Non in tutte le zone d'Europa può essere possibile ricevere il segnale del radiocontrollo. In questo caso è necessario impostare l'ora manualmente.

## REGOLAZIONE MANUALE DELL'OROLOGIO

1. Tenere premuto il tasto SET (11) per entrare nella regolazione manuale dell'orologio.
2. Impostare la correzione UTC del fuso orario della vostra regione tramite i tasti UP (13) o DOWN (14). E' possibile selezionare tra -1, 0, +1 (questa impostazione serve per una corretta ricezione dell'orario da radiocontrollo, per l'Italia selezionare 0).
3. Premere il tasto SET (11), sul display comincerà a lampeggiare la visualizzazione dell'orario in 12/24 ore.
4. Impostare la visualizzazione dell'orario in 12/24 ore tramite i tasti UP (13) o DOWN (14).
5. Premere il tasto SET (11), sul display cominceranno a lampeggiare le ore.
6. Impostare le ore tramite i tasti UP (13) o DOWN (14).
7. Premere il tasto SET (11), sul display cominceranno a lampeggiare i minuti.
8. Impostare i minuti tramite i tasti UP (13) o DOWN (14).
9. Premere il tasto SET (11), sul display comincerà a lampeggiare l'anno.
10. Impostare l'anno tramite i tasti UP (13) o DOWN (14).
11. Premere il tasto SET (11), sul display comincerà a lampeggiare il mese.
12. Impostare il mese tramite i tasti UP (13) o DOWN (14).
13. Premere il tasto SET (11), sul display comincerà a lampeggiare il giorno.
14. Impostare il giorno tramite i tasti UP (13) o DOWN (14).
15. Premere il tasto SET (11), sul display comincerà a lampeggiare il formato della data.
16. Impostare il formato della data tramite i tasti UP (13) o DOWN (14).
17. Premere il tasto SET (11), sul display comincerà a lampeggiare la durata in minuti della funzione Snooze.
18. Impostare la durata della funzione Snooze (5minuti - 60 minuti) tramite i tasti UP (13) o DOWN (14).
19. Premere il tasto SET (11) per terminare la regolazione manuale dell'orologio.

## REGOLAZIONE DELL'ALLARME

1. Premere una volta il tasto SET(11) per visualizzare l'Allarme1 (A1). Premerlo un'altra volta per visualizzare l'Allarme2 (A2). Premerlo di nuovo per tornare a visualizzare l'ora corrente.
2. Durante la visualizzazione di A1 o A2 tenere premuto il tasto SET(11), sul display l'ora d'allarme incomincia a lampeggiare.
3. Premere i tasti UP (13) o DOWN (14) per regolare l'ora.
4. Premere il tasto SET(11), sul display i minuti dell'allarme incominciano a lampeggiare.
5. Premere i tasti UP (13) o DOWN (14) per regolare i minuti.
6. Premere il tasto SET(11) per terminare la regolazione dell'allarme.
7. Per attivare l'allarme 1 o 2 premere il tasto ALARM(12); premerlo una volta per attivare l'allarme 1 (compare l'icona allarme 1), premerlo di nuovo per attivare l'allarme 2 (compare l'icona allarme 2), premerlo una terza volta per attivare entrambi gli allarmi (compaiono entrambe le icone), premerlo di nuovo per disattivare entrambi gli allarmi.
8. Per disattivare temporaneamente l'allarme, premere il tasto SNOOZE (9). L'allarme riprenderà a suonare dopo i minuti impostati nella regolazione manuale dell'ora (default 5 minuti).
9. Per disattivare l'allarme premere il tasto ALARM(12) fino alla scomparsa dell'icona corrispondente.

## PREVISIONI METEOROLOGICHE

Il barometro digitale rileva automaticamente le variazioni di pressione atmosferica visualizzando di conseguenza il simbolo di previsione meteorologica (2). Tale previsione riguarda le 12/24 ore successive.

Per esempio: se il barometro rileva un'alta pressione, sul display apparirà il simbolo del sole, ma esternamente potrebbe

piovere, perchè la previsione riguarda le 12/24 ore successive.

N.B. I simboli di previsione metereologica possono non riflettere le attuali condizioni del tempo. Essi si riferiscono esclusivamente a condizioni future.

Le previsioni possono non essere sicure al 100% a causa di vari fattori.

Il costruttore non è responsabile di eventuali danni o situazioni causati da una previsione errata.

**TEMPERATURA E UMIDITÀ INTERNA/ESTERNA - VALORI MIN/MAX - PRESSIONE BAROMETRICA**

L'indicazione relativa alla temperatura si trova a destra del display, mentre il valore dell'umidità è indicato alla destra della temperatura nel riquadro piccolo.

Nel riquadro INDOOR e' indicata la temperature e umidita' interna, nel riquadro OUTDOOR e' indicata la temperatura e umidita' rilevata dal sensore esterno.




Premere il tasto DOWN (14) per selezionare l'unità di misura della temperatura in °C o °F.

**Valori minimi/massimi della giornata:** premere il tasto MEM(10), sul display viene mostrato il valore max di temperatura/umidita' registrati nella giornata; premere di nuovo il tasto MEM(10), viene mostrato il valore minimo di temperatura/umidita'. Durante la visualizzazione dei valori minimi/massimi, premendo a lungo il tasto MEM(10) vengono cancellati i dati registrati e si avvia un nuovo calcolo dei valori medi quotidiani.

**Valore della pressione atmosferica:** premere a lungo il tasto MEM(10), nel riquadro CALENDAR (datario) verra' visualizzato il valore di pressione corrente hPa. Premere di nuovo a lungo il tasto MEM(10) per tornare a visualizzare la data.

**TENDENZA DELLA TEMPERATURA ESTERNA - TEMPERATURA ESTERNA INFERIORE A 0°**

Assieme alla temperatura esterna viene mostrata le previsione della temperatura attraverso le icone(7):

-  **temperatura in diminuzione**, l'icona viene mostrata quando viene registrato un cambiamento di temperatura minore di -1°C.
-  **temperatura stazionaria**, l'icona viene mostrata quando viene registrato un cambiamento di temperatura tra +/-1°C.
-  **temperatura in aumento**, l'icona viene mostrata quando viene registrato un cambiamento di temperatura superiore di +1°C.

Quando il sensore esterno rileva una temperatura inferiore agli 0° sul display delle previsioni metereologiche si accende il simbolo del nevischio ad indicare la possibile formazione di ghiaccio; in presenza di piu' sensori, il simbolo si accende solo quando riceve il sensore che rileva il valore di temperatura inferiore a 0°.

**DATI TECNICI**

- Stazione meteo: ..... da -9.9°C a +50°C
- Umidità interna:..... da 20% a 90% RH (umidità relativa)
- Sensore esterno:..... da -50°C a +70°C
- Canali: .....max. 3 sensori esterni
- Ricezione segnale radio controllo: .77,5 KHz
- Trasmissione: .....30m, RF 433MHz, 10mW
- Avanzamento unitario: ..... 0,1°C per la temperatura - 1% per l'umidità
- Alimentazione unità principale:..... 3xAAA batterie (non fornite) - Alimentatore 230V~50Hz / 5V ---0,15A in dotazione
- Alimentazione sensore esterno: ..... 2xAA batterie (non fornite)

## DESCRIPTION OF CONTROL

1. Time display
2. Icons weather forecast
3. Channel external sensor
4. Indoor temperature / humidity
5. Outdoor temperature / humidity external sensor
6. Calendar
7. Tendency temperature
8. Alarm Clock icons 1 and 2
9. SNOOZE button
10. MEM button
11. SET button
12. ALARM button
13. UP button
14. DOWN button
15. Battery Compartment 3xAAA (batteries not included)
16. External power supply socket
17. TX channel selector, select external sensor channel
18. TX Button
19. Compartment 2xAA batteries (batteries not included)
20. Pedestal
21. Symbol Radio Control RCC

## POWER METEO STATION

Open the battery compartment (15) on the back of the unit and insert three "AAA" cell batteries according to polarity. Insert the external power in the socket (16), insert the adapter into a wall outlet.

## POWER SENSOR EXTERNAL

Open the battery compartment (19) on the rear, and insert two "AA" size batteries matching the polarities.

## SETTING THE EXTERNAL SENSOR

This weather station is arranged to communicate with three external sensors. One of these comes with the unit, the remaining two are optional.

1. Power the weather station as described in POWER METEO STATION.
2. Insert the batteries in the external sensor, set the selector (17) to the desired transmission channel (1, 2 or 3). Automatic weather station data to be transmitted.
3. Press the UP button (13) more times to select the channel set on the external sensor. Sequentially selects the channel 1, channel 2, channel 3 or sequential display of 3 channels (icon flashing channel). In case of non receipt of the display signal it is shown the character -.

Notes: Place the weather station away from equipment that generates magnetic fields such as mobile phones, televisions etc ....

## TIME DISPLAY THROUGH RADIO CONTROL

This device is equipped with a receiver able to receive the time signal of the Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (central Germany) admissible in a 1500 km radius.

1. Press and hold the DOWN button (14) of the weather station, the symbol (21) will flash radio control and within 24 hours will be displayed on the control radio time signal.

Note 1: When the symbol of the blinking control radio is displayed you can not make any manual adjustments.

Note 2: When the symbol is steady it means that the signal 'was properly received.

Note3: The time is transmitted from the central Germany, so if we are in a country with different time than the Germany is necessary to set the time zone.

Note4: Place the weather station away from equipment that generates magnetic fields such as mobile phones, televisions etc .... It not in all areas of Europe may be able to receive the signal of the radio control. In this case you must set the time manually.

## SETTING THE CLOCK MANUAL

1. Press and hold the SET button (11) to enter the manual clock setting.
2. Set the time zone of your region through the UP (13) or DOWN (14). You can choose between -1, 0, +1 (UTC correction)

3. Press the SET button (11), the display will start flashing in the time display 12/24 hours.
4. Set the time display in 12/24 hours via the UP (13) or DOWN (14).
5. Press the SET button (11), the display will begin to flash hours.
6. Set the hours with UP (13) or DOWN (14).
7. Press the SET button (11), the display will begin to flash the minutes.
8. Set the minutes using the UP (13) or DOWN (14).
9. Press the SET button (11), the display will start flashing year.
10. Set the year using the UP (13) or DOWN (14).
11. Press the SET button (11), the display will begin to flash the month.
12. Set the month using the UP (13) or DOWN (14).
13. Press the SET button (11), the display will start flashing on the day.
14. Set the day using the UP (13) or DOWN (14).
15. Press the SET button (11), the display will start flashing the date format.
16. Set the date format via the UP (13) or DOWN (14).
17. Press the SET button (11), the display will begin to flash duration in minutes of the Snooze function.
18. Set the duration of the snooze function (5 min - 60 minutes) through the UP (13) or DOWN (14).
19. Press the SET button (11) to finish the manual clock setting.

### **SETTING THE ALARM**

1. Press the SET button (11) to display the Alarm 1 (A1). Press it again to view the Alarm 2 (A2). Press it again to return to display the current time.
2. While viewing A1 or A2 hold the SET button (11), on the display the alarm time starts to flash.
3. Press the UP (13) or DOWN (14) to adjust the hour.
4. Press the SET button (11), on the display the alarm minutes start flashing.
5. Press the UP (13) or DOWN (14) to adjust the minutes.
6. Press the SET button (11) to end the alarm setting.
7. To activate the alarm 1 or 2 press the ALARM button (12); press it once to activate the alarm 1 (appears the alarm 1) icon, then press it again to activate the alarm 2 (the alarm icon appears 2), press it a third time to activate both alarms (both icons appear), press it again to deactivate both alarms.
8. Press the button SNOOZE (9) To temporarily disable the alarm,. The alarm will sound again after the set minutes neta time manually (default 5 minutes).
9. To turn off the alarm, press the ALARM button (12) until the corresponding icon disappeared.

### **WEATHER FORECAST**

The digital barometer automatically detects the atmospheric pressure changes accordingly to display the symbol to forecast weather (2). This forecast concerns the 12/24 hours.

For example: If the barometer detects high pressure, the display will show the symbol of the sun, but externally it could rain, because the provision relates to the 12/24 hours.

N.B. The weather forecast symbols may not reflect current weather conditions. They relate only to future conditions.

Predictions can not be 100% secure due to various factors.

The manufacturer is not liable for any damages or situations caused by an incorrect forecast.

### **TEMPERATURE AND HUMIDITY INSIDE / OUTSIDE - MIN / MAX VALUES - BAROMETRIC PRESSURE**

The indication of the temperature is to the right of the display, while the humidity value is indicated at the right temperature in the small box.

In the box INDOOR are indicates the temperature and humidity interior, and the box OUTDOOR indicates the temperature and humidity detected by the external sensor.

Press the DOWN (14) button to select the temperature units in ° C or ° F.

**Minimum / maximum values of the day:** press MEM (10), the display shows the maximum value of temperature / humidity recorded during the day; press the MEM button (10), it shows the minimum temperature / humidity.

During the display of minimum / maximum values, by holding down the MEM button (10) the recorded data are deleted and you start a new calculation of daily mean values.

**Atmospheric pressure:** Press and hold the MEM button (10), in the CALENDAR box will be displays the current pressure

value hPa. Press and hold the MEM button (10) to return to display the date.

**TREND OF OUTDOOR TEMPERATURE - OUTDOOR TEMPERATURE LESS THAN 0°C**

Along with the outdoor temperature it is shown the prediction of the temperature through the icons(7):

- temperature decreases, the icon is displayed when a change is registered lower temperature of -1 °C.
- stationary temperature, the icon is displayed when a change is registered in temperature between +/- 1 °C.
- temperature rising, the icon is displayed when you record a higher temperature change of + 1 °C.

When the external sensor detects a temperature below 0 °C on the weather forecast display lights up the sleet symbol to indicate the possible formation of ice; in the presence of more sensors, the symbol lights up only when it receives the sensor that detects the temperature value below 0 °C.

**TECHNICAL DATA**

Weather Station: .....	-9.9 °C to + 50 °C
Indoor humidity: .....	from 20% to 90% RH (relative humidity)
External sensor: .....	from -50 °C to + 70 °C
Channels: .....	max. 3 external sensors
Receiving radio control signal: .....	77.5 KHz
Transmission: .....	30m, RF 433MHz, 10mW
Feed unit: .....	0.1 °C for the temperature - 1% for moisture
Main Unit Power: .....	3xAAA batteries (not included)
.....	Power supply 230V~50Hz / 5V --- 0,15A supplied
External sensor supply: .....	2xAA batteries (not supplied)

## DESCRIPTION DES COMMANDES

1. Affichage de l'heure
2. Icônes Prévisions météo
3. Capteur externe canal
4. Température/humidité intérieur
5. Température/ humidité extérieure
6. Calendrier
7. Température tendency
8. Réveil icônes 1 et 2
9. Bouton SNOOZE
10. Bouton MEM
11. Bouton SET
12. Bouton ALARM
13. Bouton UP
14. Bouton DOWN
15. Compartiment à piles 3xAAA (piles non comprises)
16. Prise d'alimentation externe
17. Sélecteur de canal TX, sélectionner le canal de capteur externe
18. Bouton TX
19. Compartiment à piles 2xAA (piles non comprises)
20. Piedestal
21. Symbole Radio Contrôle RCC

## PUISSANCE METEO STATION

Ouvrez le compartiment de la batterie (15) à l'arrière de l'appareil et insérez trois piles "AAA" en respectant la polarité. Insérez la puissance externe dans la prise (16), insérez l'adaptateur dans une prise murale.

## ALIMENTATION CAPTEUR EXTERNE

Ouvrez le compartiment de la batterie (19) à l'arrière, et insérez deux piles "AA" de taille correspondant aux polarités.

## CONFIGURATION DU CAPTEUR EXTERNE

Cette station météo est agencé pour communiquer avec trois capteurs externes. L'un d'entre eux est fourni avec l'appareil, les deux autres sont facultatifs.

1. Mettez la station météo comme décrit dans ALIMENTATION METEO STATION.
2. Insérez les piles dans le capteur externe, réglez le sélecteur (17) sur le canal de transmission souhaité (1, 2 ou 3). automatique des données de la station météorologique à transmettre.
3. Appuyez sur le bouton UP (13) plusieurs fois pour sélectionner le canal réglé sur le capteur externe. Permet de sélectionner le canal 1, canal 2, canal 3 ou affichage séquentiel des 3 canaux (icône clignotante de canal). En cas de non réception de l'affichage du signal, il est montré le caractère -.

Notes: Placez la station météorologique qui génère des champs magnétiques tels que les téléphones mobiles, les téléviseurs, etc loin de l'équipement ....

## AFFICHAGE DE L'HEURE PAR COMMANDE DE RADIO

Cet appareil est équipé d'un récepteur capable de recevoir le signal de temps de la Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Allemagne centrale) admissible dans un rayon de 1500 km.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton DOWN (14) de la station météorologique, le symbole (21) clignotera contrôle de la radio et dans les 24 heures sera affiché sur le signal horaire radio de contrôle.

Note1: Lorsque le symbole du clignotement radio contrôle est affiché, vous ne pouvez pas apporter des ajustements manuels.

Note 2: Lorsque le symbole est stable, cela signifie que le signal "a été reçu correctement.

Note3: Le temps est transmis de l'Allemagne centrale, donc si nous sommes dans un pays avec le temps différent de celui du L'Allemagne est nécessaire pour définir le fuseau horaire.

Note4: Placez la station météorologique qui génère des champs magnétiques tels que les téléphones mobiles, les téléviseurs, etc loin de l'équipement ....

Il pas dans tous les domaines de l'Europe peut être en mesure de recevoir le signal de la commande radio. Dans ce cas, vous devez régler l'heure manuellement.

## RÉGLAGE MANUEL HORLOGE

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton SET (11) pour entrer dans le réglage manuel de l'horloge.
2. Réglez le fuseau horaire de votre région (UTC) par l'UP (13) ou DOWN (14). Vous pouvez choisir entre -1, 0, +1.
3. Appuyez sur le bouton SET (11), l'affichage se met à clignoter dans l'affichage de l'heure 12/24 heures.
4. Réglez l'affichage de l'heure en 12/24 heures via l'UP (13) ou DOWN (14).
5. Appuyez sur le bouton SET (11), l'affichage se met à clignoter heures.
6. Réglez les heures avec UP (13) ou DOWN (14).
7. Appuyez sur le bouton SET (11), l'affichage se met à clignoter les minutes.
8. Réglez les minutes à l'aide de l'UP (13) ou DOWN (14).
9. Appuyez sur le bouton SET (11), l'affichage va commencer l'année clignote.
10. Réglez l'année en utilisant l'UP (13) ou DOWN (14).
11. Appuyez sur le bouton SET (11), l'affichage se met à clignoter le mois.
12. Réglez le mois en utilisant l'UP (13) ou DOWN (14).
13. Appuyez sur le bouton SET (11), l'affichage commencera le jour clignote.
14. Réglez le jour en utilisant l'UP (13) ou DOWN (14).
15. Appuyez sur le bouton SET (11), l'affichage se met à clignoter le format de date.
16. Définir le format de date via l'UP (13) ou DOWN (14).
17. Appuyez sur le bouton SET (11), l'affichage se met à clignoter durée en minutes de la fonction Snooze.
18. Définir la durée de la fonction de répétition (5 min - 60 minutes) à travers l'UP (13) ou DOWN (14).
19. Appuyez sur le bouton SET (11) pour terminer le réglage manuel de l'horloge.

## REGLAGE DE L'ALARME

1. Appuyez sur le bouton SET (11) pour afficher l'alarme 1 (A1). Appuyez de nouveau pour afficher l'alarme 2 (A2). Appuyez à nouveau pour revenir à afficher l'heure actuelle.
2. Lors de l'affichage A1 ou A2 maintenez le bouton SET (11), sur l'affichage du temps d'alarme commence à clignoter.
3. Appuyez sur le UP (13) ou DOWN (14) pour régler l'heure.
4. Appuyez sur le bouton SET (11), sur l'affichage des minutes d'alarme commencent à clignoter.
5. Appuyez sur le UP (13) ou DOWN (14) pour régler les minutes.
6. Appuyez sur le bouton SET (11) pour mettre fin au réglage de l'alarme.
7. Pour activer l'alarme 1 ou 2 appuyez sur le bouton ALARM (12); appuyez une fois pour activer l'alarme 1 (apparaît le 1 alarme) icône, puis appuyez à nouveau pour activer l'alarme 2 (l'icône d'alarme apparaît 2), appuyez une troisième fois pour activer les deux alarmes (les deux icônes apparaissent), appuyez nouveau pour désactiver les alarmes.
8. Appuyez sur le bouton SNOOZE (9) Pour désactiver temporairement l'alarme, l'alarme retentit à nouveau après le temps minutes de nela manuellement (par défaut 5 minutes).
9. Pour désactiver l'alarme, appuyez sur le bouton ALARM (12) jusqu'à ce que l'icône correspondante disparu.

## PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

Le baromètre numérique détecte automatiquement les changements de pression atmosphérique en conséquence pour afficher le symbole de prévoir le temps (2). Cette prévision concerne les 12/24 heures.

Par exemple: Si le baromètre détecte la haute pression, l'écran affiche le symbole du soleil, mais à l'extérieur il pourrait pleuvoir, parce que la disposition concerne les 12/24 heures.

N.B. Les symboles de prévisions météorologiques peuvent ne pas refléter les conditions météo actuelles. Ils ne concernent que les conditions futures.

Les prévisions ne peuvent pas être sûr à 100% en raison de divers facteurs.

Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage ou situations causées par une prévision incorrecte.

## TEMPERATURE ET HUMIDITE INDOOR/OUTDOOR - MIN / MAX VALEURS - PRESSION BAROMETRIQUE

L'indication de la température est à la droite de l'écran, tandis que la valeur d'humidité est indiquée à la bonne température dans la petite boîte.

Dans la boîte sont INDOOR indique l'intérieur de la température et de l'humidité, et la boîte OUTDOOR indique la température et l'humidité détectée par le capteur externe.

Appuyez sur la touche DOWN (14) pour sélectionner les unités de température en ° C ou ° F

**Les valeurs minimales / maximales de la journée:** appuyez sur MEM (10), l'écran affiche la valeur maximale de la température / humidité enregistrée au cours de la journée; appuyez sur la touche MEM (10), il montre le minimum de



température / humidité.

Pendant l'affichage des valeurs minimales / maximales, en maintenant le bouton MEM (10) les données enregistrées sont effacées et vous commencez un nouveau calcul des valeurs moyennes quotidiennes.

**Pression atmosphérique:** Appuyez et maintenez enfoncé le bouton MEM (10), dans la zone de calendrier sera affichée le hPa courant de valeur de pression. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton MEM (10) pour revenir à afficher la date.

**TENDANCE DE TEMPERATURE EXTERIEURE - TEMPERATURES EXTÉRIEUR MOINS 0°C**

En même temps que la température extérieure, il est montré la prédiction de la température à travers les icônes(7):

- la température diminue, l'icône est affichée lorsqu'une modification est enregistrée température inférieure de -1 ° C
- température stationnaire, l'icône est affichée lorsqu'une modification est enregistrée en température entre +/- 1 ° C
- augmentation de la température, l'icône est affichée lorsque vous enregistrez un changement de température plus élevée de + 1 ° C

Lorsque le capteur externe détecte une température inférieure à 0 ° C sur l'écran de prévision météorologique allume le symbole de grésil pour indiquer la formation éventuelle de glace; en présence de plusieurs capteurs, le symbole illumine seulement lorsqu'il reçoit le capteur qui détecte la valeur de température inférieure à 0 ° C.

**FICHE TECHNIQUE**

Station météo: .....	-9.9 ° C à + 50 ° C
Humidité intérieure: .....	de 20% à 90% HR (humidité relative)
Capteur externe: .....	à partir de -50 ° C à + 70 ° C,
Canaux: .....	max. 3 capteurs externes
Réception du signal de commande radio: .....	77,5 KHz
Transmission: .....	30m, RF 433MHz, 10mW
Unité d'alimentation: .....	0,1 ° C pour la température - 1% pour l'humidité
Unité principale Alimentation: .....	3 piles AAA (non incluses)
.....	Alimentation 230V~50HZ / 5V--- 0,15A fourni
Alimentation du capteur externe: .....	2 piles AA (non fournies)

## BESCHREIBUNG DER KONTROLLE

1. Zeitanzeige
2. Icons Wettervorhersage
3. Kanal externen Sensor
4. Innentemperatur / Luftfeuchtigkeit
5. Außentemperatur / Luftfeuchtigkeit externen Sensor
6. Kalender
7. Tendenz Temperatur
8. Wecker Symbole 1 und 2
9. SNOOZE-Taste
10. MEM-Taste
11. SET-Taste
12. ALARM-Taste
13. UP-Taste
14. AB-Taste
15. Batteriefach 3xAAA (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten)
16. Externe Stromversorgungsbuchse
17. TX Kanalwähler wählen externen Sensorkanal
18. TX-Taste
19. Compartment 2 AA-Batterien (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten)
20. Sockel
21. Symbol Radio Control RCC

## POWER-METEO STATION

Öffnen Sie das Batteriefach (15) auf der Rückseite des Gerätes und legen Sie drei "AAA" Batterien gemäß Polarität. Legen Sie die externe Stromversorgung in der Buchse (16), legen Sie den Adapter in eine Steckdose.

## POWER SENSOR AUSSEN

Öffnen Sie das Batteriefach (19) auf der Rückseite und legen Sie zwei "AA" Batterien der Größe der Polaritäten übereinstimmen.

## EINSTELLUNG DES AUSSEN SENSOR

Diese Wetterstation ist mit drei externen Sensoren kommunizieren angeordnet. Einer von diesen mit der Einheit kommt, werden die verbleibenden beiden optional.

1. Schalten Sie die Wetterstation wie in POWER-Meteo Station beschrieben.
2. Legen Sie die Batterien in den externen Sensor, stellen Sie den Wahlschalter (17) auf die gewünschte Übertragungskanal (1, 2 oder 3). Automatische Wetterstation Daten übertragen werden.
3. Drücken Sie die UP-Taste (13) mehrmals den Kanalsatz auf dem externen Sensor auszuwählen. Sequenziell wählt der Kanal 1, Kanal 2, Kanal 3 oder sequentielle Anzeige von 3 Kanäle (Symbol blinkt Kanal). Im Falle einer Nicht-Empfang des Anzeigesignals wird das Zeichen gezeigt -.

Hinweise: Legen Sie die Wetterstation von Geräten fern, die Magnetfelder, wie Mobiltelefone erzeugt, Fernseher etc ....

## ZEITANZEIGE DURCH FUNKSTEUERUNG

Dieses Gerät ist mit einem Empfänger in der Lage ausgestattet, um das Zeitsignal der Physikalisch Technischen Bundesanstalt Braunschweig (Zentral Deutschland) zulässig in einem 1500 km Radius zu erhalten.

1. Drücken und halten Sie die DOWN-Taste (14) der Wetterstation, das Symbol (21) wird Funksteuerung blinkt und innerhalb von 24 Stunden wird auf dem Steuerfunkzeitsignal angezeigt werden.

Anmerkung 1: Wenn das Symbol der blinkenden Kontroll Radio angezeigt wird Sie keine manuelle Einstellungen vornehmen können.

Anmerkung 2: Wenn das Symbol stetig ist es bedeutet, dass das Signal "wurde richtig empfangen."

Anmerkung 3: Die Zeit wird von der zentralen Deutschland übertragen werden, so dass, wenn wir in einem Land mit anderen Zeit als die sind Deutschland ist notwendig, um die Zeitzone einzustellen.

Anmerkung 4: Legen Sie die Wetterstation von Geräten fern, die Magnetfelder, wie Mobiltelefone erzeugt, Fernseher etc .... Es ist nicht in allen Gebieten Europas in der Lage sein, das Signal der Fernsteuerung zu empfangen. In diesem Fall müssen

Sie die Uhrzeit manuell einstellen.

### **EINSTELLEN DER UHR HANDBUCH**

1. Drücken und halten Sie die SET-Taste (11), um die manuelle Einstellung der Uhrzeit einzugeben.
2. Stellen Sie die Zeitzone Ihrer Region (UTC) durch die UP (13) oder DOWN (14). Sie können zwischen -1, 0, 1 wählen.
3. Drücken Sie die SET-Taste (11), wird die Anzeige in der Zeitanzeige 12/24 Stunden beginnen zu blinken.
4. Stellen Sie die Zeitanzeige in 12/24 Stunden über die UP (13) oder DOWN (14).
5. Drücken Sie die SET-Taste (11), wird die Anzeige beginnen Stunden zu blinken.
6. Stellen Sie die Stunden mit UP (13) oder DOWN (14).
7. Drücken Sie die SET-Taste (11), wird die Anzeige beginnen, um die Minuten zu blinken.
8. Stellen Sie die Minuten Stellen Sie die UP (13) oder DOWN (14) verwendet wird.
9. Drücken Sie die SET-Taste (11), wird die Anzeige blinkt Jahr starten.
10. Stellen Sie das Jahr mit der UP (13) oder DOWN (14).
11. Drücken Sie die SET-Taste (11), wird die Anzeige beginnt der Monat zu blinken.
12. Stellen Sie den Monat mit der UP (13) oder DOWN (14).
13. Drücken Sie die SET-Taste (11), wird die Anzeige am Tag beginnen zu blinken.
14. Tag Legen Sie die UP (13) oder DOWN (14) verwendet wird.
15. Drücken Sie die SET-Taste (11), wird die Anzeige beginnen das Datumsformat zu blinken.
16. das Datumsformat über die UP Set (13) oder DOWN (14).
17. Drücken Sie die SET-Taste (11), startet die Anzeige der Dauer in Minuten der Snooze-Funktion zu blinken.
18. die Dauer der Snooze-Funktion einstellen (5 min - 60 Minuten) durch die UP (13) oder DOWN (14).
19. Drücken Sie die SET-Taste (11), um die manuelle Einstellung der Uhr zu beenden.

### **EINSTELLEN DES ALARMS**

1. Drücken Sie die SET-Taste (11), um den Alarm 1 (A1) angezeigt werden soll. Drücken Sie erneut den Alarm 2 (A2) zu sehen. Drücken Sie erneut zurückzukehren, um die aktuelle Zeit anzuzeigen.
2. Während A1 Betrachten oder A2 halten Sie die SET-Taste (11), auf dem Display die Weckzeit beginnt zu blinken.
3. Drücken Sie die UP (13) oder DOWN (14), um die Stunde einzustellen.
4. Drücken Sie die SET-Taste (11), auf dem Display die Alarm Minuten beginnen zu blinken.
5. Drücken Sie die UP (13) oder DOWN (14), um die Minuten einzustellen.
6. Drücken Sie die SET-Taste (11) die Alarmeinstellung zu beenden.
7. Um den Alarm 1 oder 2 drücken Sie die Taste ALARM (12) zu aktivieren; einmal drücken Sie die Alarm 1 (erscheint der Alarm 1) Symbol zu aktivieren, dann drücken Sie erneut den Alarm 2 (das Alarm-Symbol erscheint 2) zu aktivieren, drücken Sie die Taste ein drittes Mal, beide Alarme (beide Symbole angezeigt), drücken Sie um es zu aktivieren wieder beide Alarme zu deaktivieren.
8. Drücken Sie die Taste SNOOZE (9), um den Alarm zu deaktivieren ., Der Alarm ertönt erneut nach Ablauf der eingestellten Minuten neta Zeit manuell (Standard 5 Minuten).
9. Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie die ALARM-Taste (12), bis das entsprechende Symbol verschwunden.

### **WETTERVORHERSAGE**

Das digitale Barometer erkennt automatisch die Atmosphärendruck ändert sich entsprechend das Symbol anzuzeigen Wetterprognosen machen (2). Diese Prognose bezieht sich auf die 12/24 Stunden.

Zum Beispiel: Wenn das Barometer Hochdruck feststellt, wird das Display das Symbol der Sonne zeigen, aber von außen könnte es regnen, weil die Bestimmung der 12/24 Stunden bezieht.

N. B. Die Wettervorhersage Symbole können nicht die aktuellen Wetterbedingungen widerspiegeln. Sie beziehen sich nur auf zukünftige Bedingungen.

Prognosen können aufgrund verschiedener Faktoren nicht zu 100% sicher sein.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder durch eine falsche Prognose verursacht Situationen.

### **TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT innen / außen - MIN / MAX-Werte - LUFTDRUCK**

Die Anzeige der Temperatur ist auf der rechten Seite der Anzeige, während der Feuchtigkeitswert bei der richtigen Temperatur in das Kästchen angedeutet ist.

In der Box zeigt an INDOOR werden die Temperatur und Luftfeuchtigkeit innen, und die Box OUTDOOR zeigt die Temperatur und die Feuchtigkeit durch den externen Sensor erfasst.

Drücken Sie die untere DOWN (14), um die Temperatureinheit in ° C oder ° F auszuwählen

**Minimum / Maximum-Werte des Tages:** Drücken Sie MEM (10), auf dem Display erscheint der Maximalwert der Temperatur / Feuchte während des Tages aufgezeichnet; drücken Sie die MEM-Taste (10), es zeigt die minimale Temperatur / Feuchte. Während der Anzeige von Minimal- / Maximalwerte, indem Sie die MEM-Taste (10) die aufgezeichneten Daten gelöscht, und Sie starten eine neue Berechnung der Tagesmittelwerte.

**Luftdruck:** Drücken Sie die MEM-Taste (10) halten, in den Kalenderfeld angezeigt werden der aktuelle Druckwert hPa. Drücken und halten Sie die MEM-Taste (10) zurückzukehren, um das Datum anzuzeigen.

### ENTWICKLUNG DER AUSSENTEMPERATUR - OUTDOOR TEMPERATUREN VON WENIGER ALS 0°C

Zusammen mit der Außentemperatur wird die Vorhersage der Temperatur durch die Symbole angezeigt(7):

- Temperatur abnimmt, wird das Symbol angezeigt, wenn eine Änderung niedrigere Temperatur von -1 ° C registriert ist
- Stationäre Temperatur, wird das Symbol angezeigt wird, wenn eine Änderung in der Temperatur zwischen +/- 1 ° C eingetragen wird

- Temperatur steigt, wird das Symbol angezeigt wird, wenn Sie eine höhere Temperaturänderung von + 1 ° C aufnehmen

Wenn der externe Sensor eine Temperatur unter 0 ° C auf der Wettervorhersage Anzeige erkennt beleuchtet das Schneeregen Symbol, um die mögliche Bildung von Eis zeigen; in Gegenwart von mehreren Sensoren, leuchtet das Symbol nur auf, wenn er den Sensor, der den Temperaturwert unter 0 ° C erkennt erhält.

### TECHNISCHE DATEN

Wetterstation: .....	-9,9 ° C bis + 50 ° C
Indoor Luftfeuchtigkeit: .....	20% bis 90% RH (relative Feuchtigkeit)
Externer Sensor: .....	von -50 ° C bis + 70 ° C
Kanäle: .....	max. 3 externe Sensoren
Empfangen von Funksteuersignal: .....	77,5 KHz
Getriebe: .....	30m, RF 433MHz, 10mW
Vorschubeinheit: .....	0,1 ° C für die Temperatur - 1% für Feuchtigkeit
Hauptgerät-Energie: .....	3 AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)
.....	Stromversorgung 230V~50Hz / 5V == 0,15A
.....	versorgt
Externe Sensorversorgung: .....	2 AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

## DESCRIPCIÓN DE CONTROL

1. Indicación de la hora
2. Iconos pronóstico del tiempo
3. Canal de sensor externo
4. Temperatura / humedad interior
5. Temperatura / humedad exterior
6. Calendario
7. Tendencia de temperatura
8. Iconos reloj de alarma 1 y 2
9. Botón SNOOZE
10. Botón MEM
11. Botón SET
12. botón ALARM
13. botón UP
14. Botón DOWN
15. Compartimiento de baterías 3xAAA (baterías no incluidas)
16. Toma de fuente de alimentación externa
17. Selector de canales TX, seleccionar el canal de sensor externo
18. Botón TX
19. Compartimiento de baterías 2xAA (baterías no incluidas)
20. Pedestal
21. Símbolo del control de radio RCC

## ALIMENTACION METEO STATION

Abra el compartimiento de la batería (15) en la parte posterior de la unidad e inserte tres pilas "AAA" de acuerdo a la polaridad. Inserte la fuente de alimentación externa en el zócalo (16), insertar el adaptador en una toma de corriente.

## ALIMENTACION SENSOR EXTERNO

Abra el compartimiento de la batería (19) en la parte posterior, e inserte dos pilas de tamaño "AA" haciendo coincidir las polaridades.

## AJUSTE DEL SENSOR EXTERNO

Esta estación meteorológica está dispuesta para comunicarse con tres sensores externos. Una de ellas viene con la unidad, los dos restantes son opcionales.

1. Encienda la estación meteorológica según se describe en ALIMENTACION METEO STATION.
2. Introduzca las pilas en el sensor externo, ajuste el selector (17) al canal de transmisión deseada (1, 2 o 3). automático de los datos de la estación meteorológica que han de transmitirse.
3. Pulse el botón UP (13) más veces para seleccionar el conjunto de canales en el sensor externo. Selecciona secuencialmente el canal 1, el canal 2, canal 3 o visualización secuencial de 3 canales (icono intermitente canal). En caso de no recepción de la señal de pantalla se muestra el carácter -.

Notas: Coloque la estación meteorológica lejos de equipos que generan campos magnéticos, como los teléfonos móviles, televisores, etc ....

## PANTALLA DE TIEMPO A TRAVÉS DE CONTROL DE RADIO

Este dispositivo está equipado con un receptor capaz de recibir la señal horaria del Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig (Alemania central) admisible en un radio de 1.500 kilometros.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón (14) de la estación meteorológica, el símbolo (21) parpadeará el control de la radio y en 24 horas se mostrará en la señal de tiempo de radio control.

Nota 1: Cuando aparece el símbolo de la radio de control intermitente no se puede hacer ningún ajuste manual.

Nota 2: Cuando el símbolo es constante significa que la señal fue recibida correctamente.

Nota3: El signal se transmite desde el centro de Alemania, por lo que si estamos en un país con el tiempo diferente que el Alemania es necesario establecer la zona horaria.

Nota4: Coloque la estación meteorológica lejos de equipos que generan campos magnéticos, como los teléfonos móviles, televisores, etc ....

No en todas las zonas de Europa puede ser capaz de recibir la señal de la radio control. En este caso se debe ajustar la hora manualmente.

### **AJUSTE MANUAL DE RELOJ**

1. Mantenga pulsado el botón SET (11) para introducir el ajuste manual del reloj.
2. Establecer la zona horaria (UTC) de su región a través de la UP (13) o DOWN (14). Se puede elegir entre -1, 0, +1.
3. Pulse el botón SET (11), la pantalla comienza a parpadear en la pantalla de tiempo de 12/24 horas.
4. Ajuste la visualización de la hora en 12/24 horas a través de la UP (13) o DOWN (14).
5. Pulse el botón SET (11), la pantalla comienza a parpadear horas.
6. Establecer las horas con UP (13) o DOWN (14).
7. Pulse el botón SET (11), la pantalla comienza a parpadear los minutos.
8. Ajuste los minutos con el UP (13) o DOWN (14).
9. Pulse el botón SET (11), en la pantalla empezará a parpadear año.
10. Ajuste el año presionando la tecla UP (13) o DOWN (14).
11. Pulse el botón SET (11), la pantalla comienza a parpadear el mes.
12. Establecer el mes presionando la tecla UP (13) o DOWN (14).
13. Pulse el botón SET (11), la pantalla comienza a parpadear en el día.
14. Establecer el día utilizando la UP (13) o DOWN (14).
15. Pulse el botón SET (11), la pantalla comienza a parpadear el formato de fecha.
16. Establecer el formato de fecha con la UP (13) o DOWN (14).
17. Pulse el botón SET (11), la pantalla comienza a parpadear duración en minutos de la función de repetición.
18. Establecer la duración de la función de repetición (5 minutos - 60 minutos) a través de la UP (13) o DOWN (14).
19. Pulse el botón SET (11) para finalizar el ajuste manual del reloj.

### **AJUSTE DE LA ALARMA**

1. Pulse el botón SET (11) para visualizar la alarma 1 (A1). Pulse de nuevo para ver la Alarma 2 (A2). Pulse de nuevo para volver a mostrar la hora actual.
2. Mientras ve A1 o A2 mantenga pulsado el botón SET (11), en la pantalla de la hora de alarma comience a destellar.
3. Pulse la tecla UP (13) o DOWN (14) para ajustar la hora.
4. Pulse el botón SET (11), en la pantalla los minutos de la alarma empiezan a parpadear.
5. Pulse la tecla UP (13) o DOWN (14) para ajustar los minutos.
6. Pulse el botón SET (11) para finalizar la configuración de la alarma.
7. Para activar la alarma 1 o 2 pulse el botón ALARM(12); presione una vez para activar la alarma 1 (aparece la alarma 1) icono, a continuación, pulse de nuevo para activar la alarma 2 (el icono de alarma aparece 2), pulse una tercera vez para activar ambas alarmas (ambos aparecen iconos), la prensa de nuevo para desactivar ambas alarmas.
8. Pulse el botón SNOOZE (9) Para desactivar temporalmente la alarma. La alarma sonará de nuevo después de la hora minutos conjunto nela manualmente (default 5 minutos).
9. Para desactivar la alarma, pulse el botón ALARM(12) hasta que el icono correspondiente desapareció.

### **PRONÓSTICO DEL TIEMPO**

El barómetro digital detecta automáticamente los cambios de presión atmosférica en consecuencia para mostrar el símbolo de previsión meteorológica (2). Este pronóstico se refiere a las 12.24 horas.

Por ejemplo: Si el barómetro detecta alta presión, la pantalla mostrará el símbolo del sol, pero externamente podría llover, debido a que la disposición se refiere a las 12.24 horas.

nótese bien Los símbolos de previsión del tiempo pueden no reflejar las condiciones actuales del tiempo. Sólo se refieren a las condiciones futuras.

Las predicciones no pueden ser 100% segura, debido a diversos factores.

El fabricante no se hace responsable de los daños o situaciones provocadas por un pronóstico incorrecto.

### **TEMPERATURA Y HUMEDAD INTERIOR/EXTERIOR - MIN / MAX VALORES - PRESION BAROMETRICA**

La indicación de la temperatura está a la derecha de la pantalla, mientras que el valor de la humedad se indica a la temperatura adecuada en el cuadro pequeño.

En el cuadro INDOOR se indica la temperatura interior y la humedad, y la caja OUTDOOR indica la temperatura y la humedad detectada por el sensor externo.

Pulse el botón DOWN (14) para seleccionar las unidades de temperatura en ° C o ° F.

**Los valores mínimos / máximos del día:** presione MEM (10), la pantalla muestra el valor máximo de temperatura / humedad registrada durante el día; pulse el botón MEM (10), que muestra la temperatura mínima y / o humedad.

Durante la presentación de valores máximos / mínimos, manteniendo pulsado el botón MEM (10) los datos registrados se eliminan y se inicia un nuevo cálculo de los valores medios diarios.

**La presión atmosférica:** mantenga presionado el botón MEM (10), en el cuadro de calendario se visualiza el valor actual presión hPa. Pulse y mantenga pulsado el botón MEM (10) para volver a mostrar la fecha.

**TENDENCIA DE TEMPERATURA EXTERIOR - LAS TEMPERATURAS EXTERIORES MENORES 0°C**

Junto con la temperatura exterior se muestra la predicción de la temperatura a través de los iconos(7):

- la temperatura disminuye, se muestra el icono cuando se registre una modificación menor temperatura de -1 °C
- temperatura estacionaria, el icono aparece cuando se registre una modificación de temperatura entre +/- 1 °C
- aumento de la temperatura, se muestra el icono cuando se graba un cambio de temperatura más alta de + 1 °C

Cuando el sensor externo detecta una temperatura por debajo de 0 °C en la pantalla el pronóstico del tiempo se ilumina el símbolo aguanieve para indicar la posible formación de hielo; en presencia de varios sensores, el símbolo se enciende sólo cuando se recibe el sensor que detecta el valor de la temperatura por debajo de 0°C.

**DATOS TÉCNICOS**

Estación meteorológica: .....	-9.9 °C a + 50 °C
Humedad interior: .....	de 20% a 90% RH (humedad relativa)
sensor externo: .....	de -50 °C a + 70 °C
Canales: .....	máx. 3 sensores externos
Recepción de la señal de control de radio: .....	77.5 KHz
Transmisión: .....	30m, 433 MHz RF, de 10 mW
Unidad de alimentación: .....	0,1 °C para la temperatura de - 1% para la humedad
Unidad principal de energía: .....	3 baterías AAA (no incluidas)
.....	Fuente de alimentación 230V~50HZ/ 5V--- 0,15A
Alimentación externa del sensor: .....	2 pilas AA (no incluidas)


**INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014**
**“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.


**USERS INFORMATION pursuant to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014**
**"Implementation of Directive 2012/19 / EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)"**

This wheeled bin symbol on the product indicates that at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, take the remote control integrates the essential components that got to its life to the appropriate differentiated collection centers for electronic and electro-technical waste, or return it to the dealer when purchasing a new appliance of equivalent type, in terms of one to one, or one to zero for equipment having longer side of less than 25 cm. Appropriate separate collection for the decommissioned equipment for recycling, processing and environmentally compatible disposal helps prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. Illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions stated in Legislative Decree n. Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014.


**UTILISATEURS INFORMATION conformément au décret législatif n ° 49 du 14 Mars, 2014**
**"La mise en œuvre de la directive 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)"**

Ce symbole de poubelle sur roues sur le produit indique que, à la fin de sa durée de vie doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc prendre le contrôle à distance intègre les éléments essentiels qui ont obtenu à sa vie dans les centres de collecte différenciés appropriés pour les déchets électroniques et électro-technique, ou le retourner chez le concessionnaire lors de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en termes de un à un, ou un à zéro pour les équipements ayant plus côté de moins de 25 cm. collecte séparée appropriée pour l'équipement mis hors service pour le recyclage, le traitement et l'élimination respectueuse de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine et favorise le recyclage des matériaux qui composent le produit. le dumping illégal du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par le décret législatif n. Décret législatif n ° 49 du 14 Mars 2014.





Benutzer Information gemäß Gesetzesdekret Nr 49 von 14, März 2014

"Die Umsetzung der Richtlinie 2012/19 / EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)"  
 Dieses Mülleimers Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass muss am Ende seines Lebens von anderen Abfällen getrennt gesammelt werden. Der Benutzer muss daher nehmen die Fernbedienung die wesentlichen Komponenten integriert, die für elektronische und elektrotechnische Abfälle in die entsprechenden differenzierten Sammelstellen zu seinem Leben bekam, oder es an den Händler zurückgeben, wenn ein neues Gerät gleichwertiger Art Kauf in Bezug auf 12.59, oder eine für Geräte mit längeren Seite von weniger als 25 cm auf Null. Die angemessene, getrennte Sammlung für die stillgelegte Anlagen für Recycling, Aufbereitung und umweltgerechte Entsorgung trägt dazu bei, die Umwelt und die menschliche Gesundheit negative Auswirkungen zu vermeiden und begünstigt das Recycling der Materialien das Produkt zusammengesetzt. Illegal Dumping des Produkts durch den Benutzer bringt die Anwendung von Verwaltungssanktionen in Lgs angegeben. Dekr 49 von 14. März 2014.



Usuarios de la información de conformidad con el Decreto Legislativo N ° 49 del 14 de marzo 2014

"Aplicación de la Directiva 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)"  
 Este símbolo de contenedor de ruedas en el producto indica que al final de su vida útil debe ser recogido separadamente de los demás residuos. El usuario debe, por lo tanto, tomar el control remoto integra los componentes esenciales que llegaron a su vida útil a los centros adecuados de recogida de residuos electrónicos y electrotécnicos, o devolverlo al distribuidor al comprar un nuevo aparato de tipo equivalente, en términos de uno a uno, o uno a cero para el equipo que tiene lado más largo de menos de 25 cm. la recogida selectiva apropiado para el equipo fuera de servicio para su reciclaje, tratamiento y eliminación ambientalmente compatible ayuda a prevenir el impacto negativo sobre el medio ambiente y la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales que componen el producto. el vertido ilegal del producto por parte del usuario implica la aplicación de sanciones administrativas establecidas en el Decreto Legislativo n. Decreto Legislativo N ° 49 de 14 de marzo de 2014.

**GARANZIA**

1. L'apparecchio è garantito per 24 mesi dalla data di fabbricazione indicata sull'etichetta applicata sul prodotto.
2. La garanzia si applica solo ad apparecchi, non manomessi, riparati da centri assistenza TREVI, essa comprende la riparazione dei componenti per difetti di fabbricazione con l'esclusione di etichette, manopole e parti asportabili.
3. TREVI non risponde di danni diretti o indiretti a cose e/o persone causati dall'uso o sospensione d'uso dell'apparecchio.

**WARRANTY**

1. This unit is guaranteed for a period of 24 months from the date of production printed on the product itself or on label on product.
2. The warranty is valid only if the unit has not been tampered with. The warranty is valid only at authorized TREVI assistance centres, that will repair manufacturing defects, excluded replacement of labels and removable parts.
3. TREVI is not liable for damage to people or things caused by the use of this unit or by the interruption in the use of this unit.

**GARANTIE**

1. L'appareil est garanti pendant une période de 24 mois à compter de la date de fabrication indiquée sur l'étiquette appliquée sur le produit.
2. La garantie ne s'applique qu'à des appareils utilisés dans des conditions normales, réparés chez les centres d'assistance TREVI ; elle comprend la réparation des éléments pour des défauts de fabrication, à l'exception des étiquettes, des boutons ou des parties amovibles.
3. TREVI ne peut être pas tenue responsable pour tout dommage direct ou indirect aux choses et/ou aux personnes dérivant de l'utilisation ou suspension de l'utilisation de l'appareil.

**GARANTIE**

1. Die Garantiezeit für das Gerät beträgt 24 Monate ab dem Herstellungsdatum, das auf dem am Produkt angebrachten Etikett angegeben ist.
2. Die Garantie ist nur für Geräte gültig, an denen keine selbst ausgeführten Reparaturen erfolgt sind. Die Geräte müssen von den Kundendienststellen der Firma TREVI repariert werden. Die Garantie umfasst die Reparatur von Bestandteilen aufgrund von Herstellungsfehlern und schließt Etiketten, Bedienungsknöpfe und -tasten sowie abnehmbare Teile aus.
3. Die Firma TREVI haftet nicht für Personen- und/oder Sachschäden, die direkt oder indirekt durch den Betrieb oder den längeren Nichtgebrauch des Geräts verursacht wurden.

**GARANTÍA**

1. El aparato está garantizado durante 24 meses desde la fecha de fabricación indicada en la etiqueta aplicada sobre el producto.
2. La garantía se aplica solamente en aparatos, no alterados, reparados por centros de asistencia TREVI, e incluye la reparación de los componentes por defectos de fabricación con la exclusión de etiquetas, botones y partes que se pueden extraer.
3. TREVI no responde por daños directos o indirectos a cosas y/o personas causados por el uso o suspensión de uso del aparato.





ME 3165 RC

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA**

Il fabbricante TREVI dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ME 3165 RC è conforme alla direttiva 2014 / 53 / UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCME3165RC.pdf>

**SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby TREVI Spa declares that the radio equipment type ME 3165 RC is in compliance with directive 2014 / 53 / EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCME3165RC.pdf>

